우리말 어휘의 시간을 읽다

서양

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

유럽과 남북아메리카의 여러 나라를 통틀어 이르는 말.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 44자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '서양'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 유럽과 남북아메리카의 여러 나라를 통틀어 이르는 말.

서양의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

서양의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
셔양 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
서양 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
西洋 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 셔양
  19세기20세기
- 서양
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
셔양, 西洋, 서양

서양의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘서양’은 19세기에서부터 한글로 표기된 ‘셔양’, ‘서양’이나 한자로 표기된 ‘西洋’이 나타난다.

소리와 발음의 특징

‘셔양’과 ‘서양’이 공존한 것은 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따른 것으로, 19세기에 ‘서양’으로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 서양

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 셔양, 西洋, 서양 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
셔양, 西洋, 서양

출처 1839 유중외대소민인등척사윤음 2ㄴ

용례 01

문헌 용례

불힝이 흉젹 승훈 쟤 이서 셔양의 글을 사 와.

현대어 풀이

불행히 흉적 승훈이라는 자가 있어 서양의 글을 사 와.

대응 원문

而不幸有凶賊承薰者 購來西洋之書.

출처 1883년경 이언언해 1:12ㄱ

용례 02

문헌 용례

함풍 팔년 십일 월에 즁국과 셔양이 약됴를 다시 뎡ᄒᆞᆯ시.

현대어 풀이

함풍 8년 11월에 중국과 서양이 약조를 다시 정하므로.

대응 원문

迨咸豐八年十一月 中西重訂條約.

출처 1895 국민소학독본 24ㄴ

용례 03

문헌 용례

堯의 卽位ᄂᆞᆫ 西洋 紀年으로 ᄒᆞ면 紀元前 ᄌᆞ못 二千餘 年이라.

현대어 풀이

요의 즉위는 서양 기년으로 하면 기원전 2,000여 년 정도이다.

출처 1898 제국신문 11월 29일 4면

용례 04

문헌 용례

서양 의원으로 진믹ᄒᆞ게 ᄒᆞ야.

현대어 풀이

서양 의원으로 하여금 진맥하게 하여.

20세기 셔양, 서양, 西洋 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
셔양, 서양, 西洋

출처 1901 제국신문 1월14일 1면 용례 05

문헌 용례

이젼에 셔양 사롬 ᄒᆞ나히 셤라국 님군을 보고 말ᄒᆞ기를.

현대어 풀이

이전에 서양 사람 하나가 태국 임금을 보고 말하기를.

출처 1903 신학월보 3:290 용례 06

문헌 용례

서양에 한 교인이 말삼하시대.

현대어 풀이

서양의 한 교인이 말씀하시기를.

출처 1909 포와유람기20 용례 07

문헌 용례

各種 西洋 食料을 俱備ᄒᆞ고.

현대어 풀이

각종 서양 식료를 구비하고.

출처 1912 소상강 42 용례 08

문헌 용례

셔양 풍쇽은 서양 풍속이오 우리나라 풍쇽은 우리나라 풍속이지오.

현대어 풀이

서양 풍속은 서양 풍속이고 우리나라 풍속은 우리나라 풍속이지요.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

서양의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 서양의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

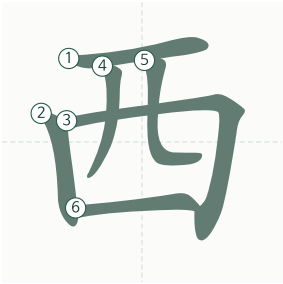
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





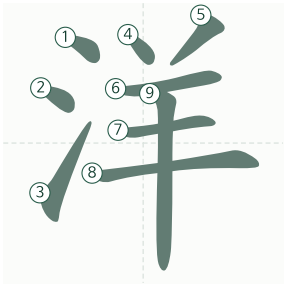
hanja.wordrow.kr/한자/西/

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水





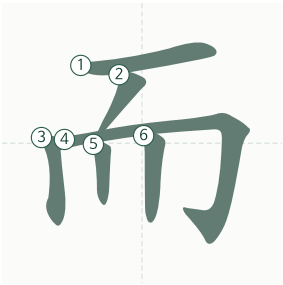
hanja.wordrow.kr/한자/洋/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





hanja.wordrow.kr/한자/而/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





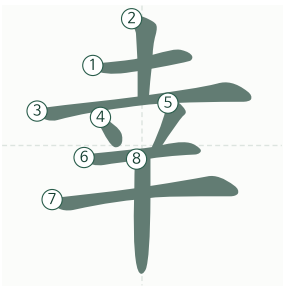
hanja.wordrow.kr/한자/不/

幸

뜻·음 다행 행

총 8획 · 부수 干





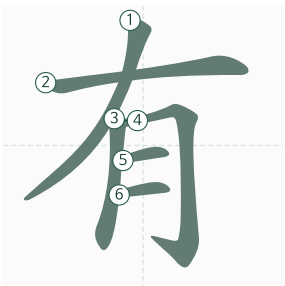
hanja.wordrow.kr/한자/幸/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

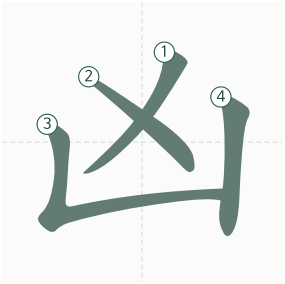
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

凶 뜻·음 흉할 흉

총 4획 · 부수 凵



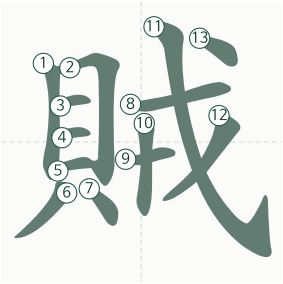


hanja.wordrow.kr/한자/凶/

賊 뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝



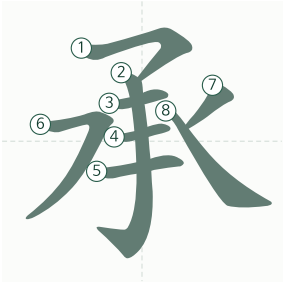


hanja.wordrow.kr/한자/賊/

承 뜻·음 이을 승

총 8획 · 부수 手



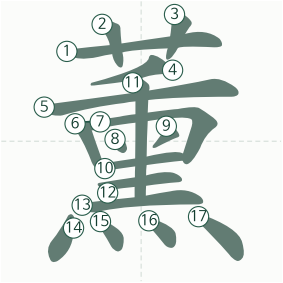


hanja.wordrow.kr/한자/承/

薰 뜻·음 향풀 훈

총 18획 · 부수 艸





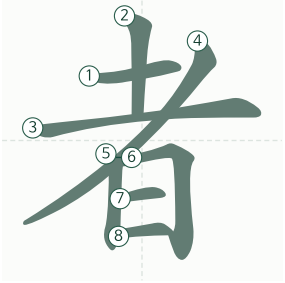
사전 18획 · 획순 그림 17획

hanja.wordrow.kr/한자/薰/

者 뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





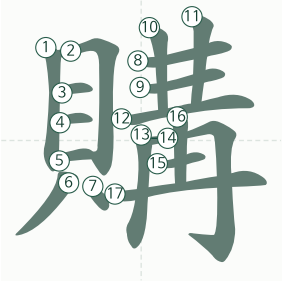
사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

購 뜻·음 살 구

총 17획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/購/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 44자

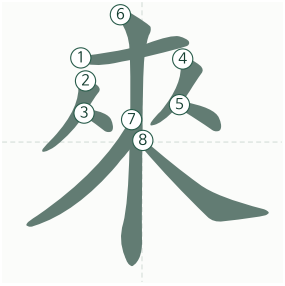
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





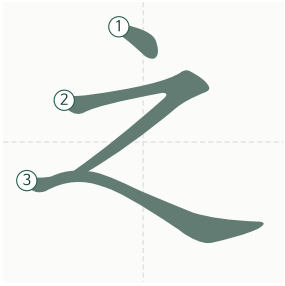
hanja.wordrow.kr/한자/來/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

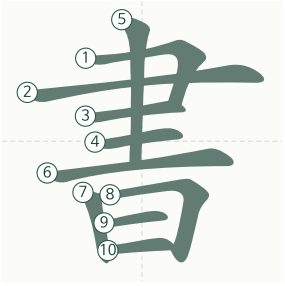
hanja.wordrow.kr/한자/之/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





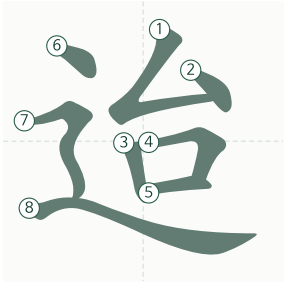
hanja.wordrow.kr/한자/書/

迨

뜻·음 미칠 태

총 9획 · 부수 辶





사전 9획 · 획순 그림 8획

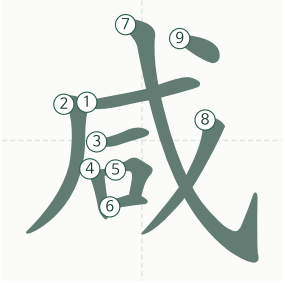
hanja.wordrow.kr/한자/迨/

咸

뜻·음 다 함

총 9획 · 부수 口





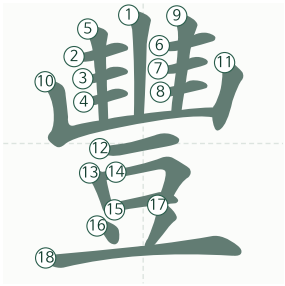
hanja.wordrow.kr/한자/咸/

豐

뜻·음 풍년 풍

총 18획 · 부수 豆





hanja.wordrow.kr/한자/豐/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 44자

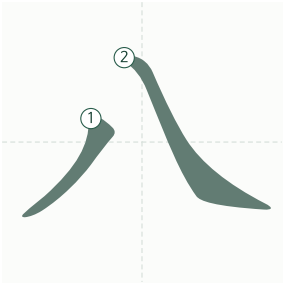
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八





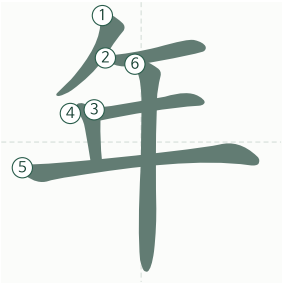
hanja.wordrow.kr/한자/八/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





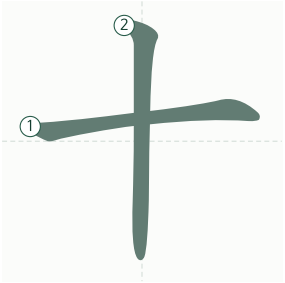
hanja.wordrow.kr/한자/年/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十



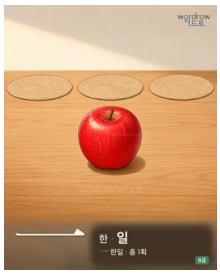


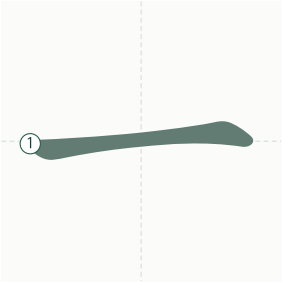
hanja.wordrow.kr/한자/十/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





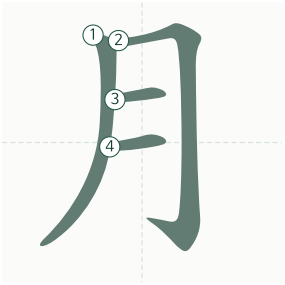
hanja.wordrow.kr/한자/一/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





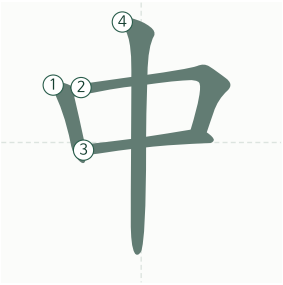
hanja.wordrow.kr/한자/月/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





hanja.wordrow.kr/한자/中/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 44자

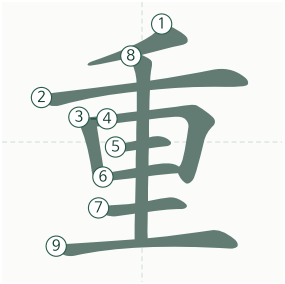
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

重

뜻·음 무거울 중

총 9획 · 부수 里





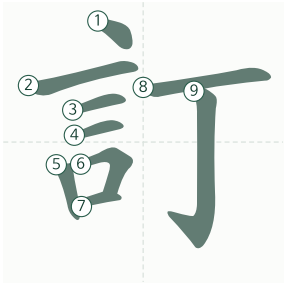
hanja.wordrow.kr/한자/重/

訂

뜻·음 바로잡을 정

총 9획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/訂/

條

뜻·음 가지 조

총 11획 · 부수 木





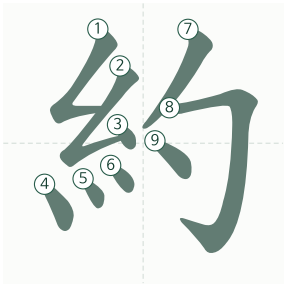
hanja.wordrow.kr/한자/條/

約

뜻·음 맺을 약

총 9획 · 부수 糸





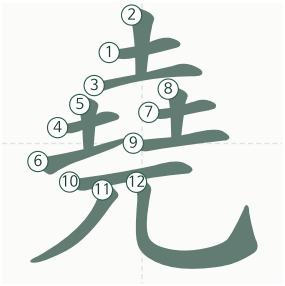
hanja.wordrow.kr/한자/約/

堯

뜻·음 요임금 요

총 12획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/堯/

卽

뜻·음 곧 즉

총 9획 · 부수 卩





hanja.wordrow.kr/한자/卽/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 44자

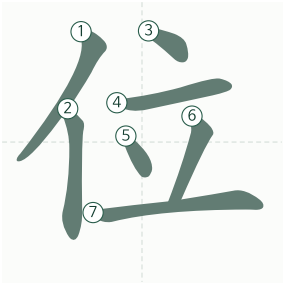
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

位

뜻·음 자리 위

총 7획 · 부수 人



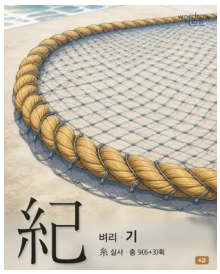


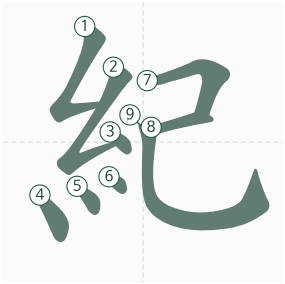
hanja.wordrow.kr/한자/位/

紀

뜻·음 벼리 기

총 9획 · 부수 糸





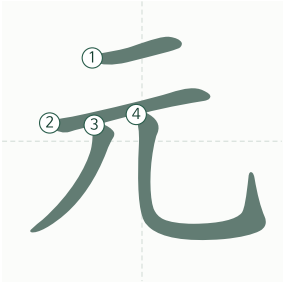
hanja.wordrow.kr/한자/紀/

元

뜻·음 으뜸 원

총 4획 · 부수 儿





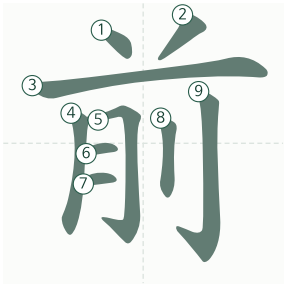
hanja.wordrow.kr/한자/元/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀



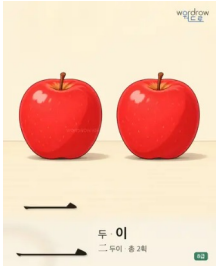


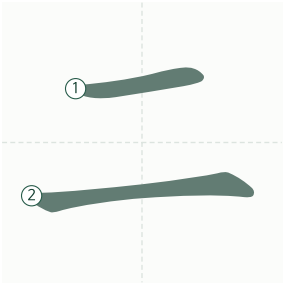
hanja.wordrow.kr/한자/前/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



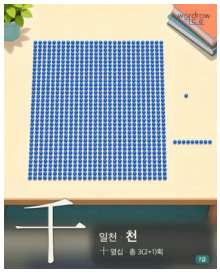


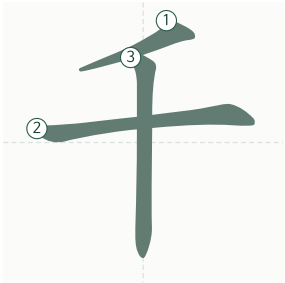
hanja.wordrow.kr/한자/二/

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/千/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

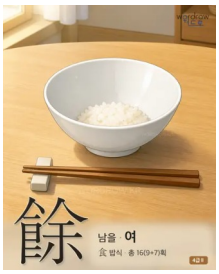
7 / 8 · 44자

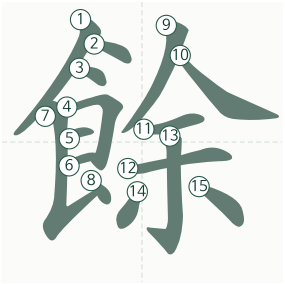
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





사전 16획 · 획순 그림 15획

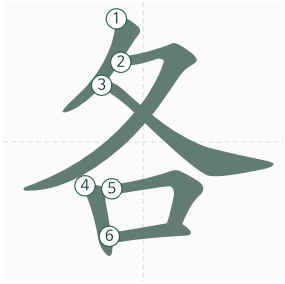
hanja.wordrow.kr/한자/餘/

各

뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口





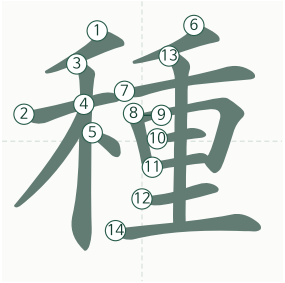
hanja.wordrow.kr/한자/各/

種

뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





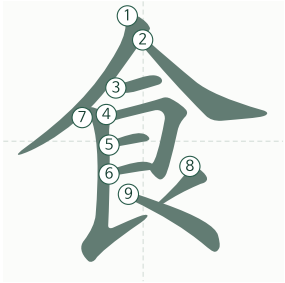
hanja.wordrow.kr/한자/種/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





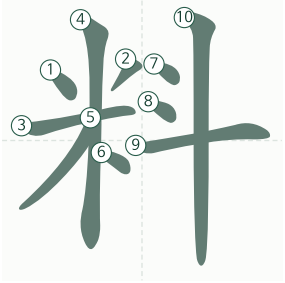
hanja.wordrow.kr/한자/食/

料

뜻·음 헤아릴 료

총 10획 · 부수 斗





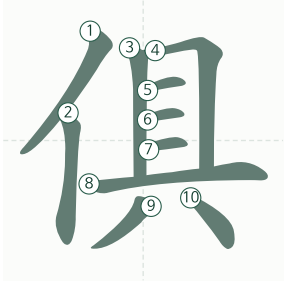
hanja.wordrow.kr/한자/料/

俱

뜻·음 함께 구

총 10획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/俱/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

備

뜻·음 갖출 비

총 12획 · 부수 人





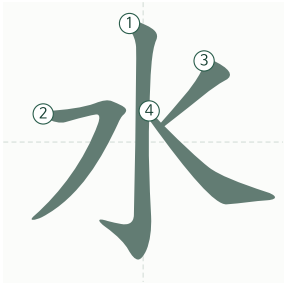
hanja.wordrow.kr/한자/備/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 画.